



**US Army Corps
of Engineers**

Far East District

East Gate Edition

SEOUL KOREA VOL. II NO. 20 NOVEMBER 1984

FED-ARCH
NO. -
DATE: NOV 08 1984

New Sung Ae Won Orphanage Opens

About 50 FED employees and family members helped the district-sponsored Sung Ae Won orphanage celebrate its new facilities in I Chon City on Oct. 13. The beautiful fall Saturday made a pleasant background for a day of food, games and treats. The orphanage had moved from its former location in Seoul the month before but this was the first chance for district employees to see the brand new building and to visit the 82 orphans who will live there.

Col. Fulton started the days' proceedings with a short speech and the presentation of the token gifts of soap, candles and matches. The token gifts symbolize the good luck and prosperity which district personnel wish for the orphans. After that the meal began with the traditional American picnic servings of chicken, hot dogs and potato chips. As usual, the soda pop was a big hit and supplies were soon exhausted. There was also a cake decorated to commemorate the occasion and various baked goods which the families there had brought for the children.

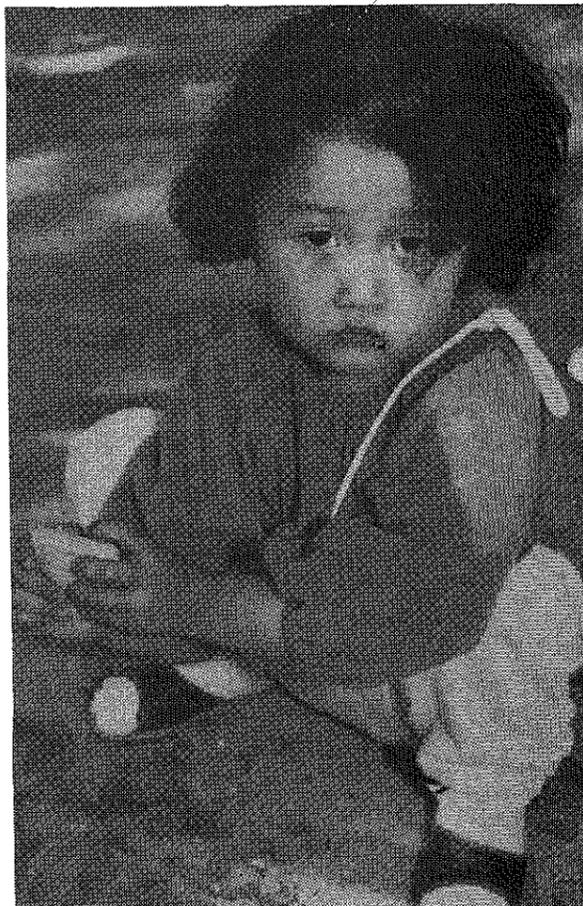
FED employees had brought all the cooking equipment but there was a moment of crisis when it was discovered the charcoal had been forgotten. Sgt. 1st

Class Scott McCue (Troops), Stan Harris (CAB) and Mr. Kim (Knight Korea) saved the day by finding a local source.

The afternoon games included volleyball, badminton and pin-the-tail-on-the-donkey. Several people tried their hand at jump-roping or hula hooping. District personnel had brought all the sports equipment and they left it with the children when the afternoon was done.

The fun had started around noon so by 4:30 p.m. everyone including the children was beginning to run out of steam. The orphanage committee members did find the energy for a meeting as things began to wind down. As the FED families gathered themselves together for the 1-1/2 hour trip back to Seoul there were some sad good-byes. But the children won't have long to wait for reunion as the FED Christmas Party will be held in less than two months, on Dec. 14. In the meantime, FED employees who want to spend a few hours at the orphanage are welcome to do so. They can make arrangements through the district orphanage committee, headed by Roger Rodriguez (EOM), extension 424.

(See other photos and letter of thanks, page 4)



A hard day of fun begins to show on the face of this orphan.

Two New 2 ID Dining Halls Completed

In recent years, the mainstays of the FED construction program for the Army have been barracks, maintenance shops, and physical fitness centers: the places where soldiers sleep,

work, and play. But now our work will benefit the soldier's stomach as the completion of two new dining halls, one at Camp Casey and one at Camp Howze, has marked the start of an \$18

million program for such facilities.

The two facilities, which will serve 1,000 soldiers, were constructed under a \$2.86 million contract with Shin Il Engineering, limited. They opened in mid-October after less than one year of construction. Originally scheduled for completion in April 1985 they were turned over to the installation more than six months early. With modern food preparation and serving equipment and pleasant eating areas the new dining halls bear little resemblance to the outdated "mess halls" which still prevail in the 2nd Infantry Division area.

Although no dining halls are in the current year construction program, FED will be working throughout the eastern and western corridors to build these facilities in the next two fiscal years. In Fiscal Year 1985, construction

will start at Camps Hovey, Pelham, Kitty Hawk, Edwards and 4P3. Four more dining halls will be started in Fiscal Year 1986, at H-220 and Camp's Liberty Bell, Stanley and Hovey.

Not all the dining hall work is for the Army. A \$1.2 million, 1,000 person dining hall is nearly finished at Kunsan Air Base so Air Force personnel there will enjoy modern eating facilities. Future Air Force work includes two dining hall projects at Osan Air Base, one in Fiscal Year 1985 and one in Fiscal Year 1987.

The dining hall construction program is an important addition to FED's efforts to improve the quality of life for servicemembers in Korea. Few would probably deny that any improvement in the food a soldier or airman eats is a significant contribution to good morale.



Soldiers enjoy the new mess hall at Camp Casey.

PROSE AND CON'S

This page is intended for discussion of issues relevant to District employees. If you feel strongly about an issue and have an opinion you think will be of in-

terest to others in the district, put it in a letter and send it to the Public Affairs Office.

Brig. Gen. Bunker Commends District

Col. Fulton received a letter in mid-October from Brig. Gen. Robert Bunker commending the district for the "exceptional manner in which . . . it awarded 100% of the fiscal year 1984 projects that were authorized for award." Brig. Gen. Bunker cited the district "for extraordinary and innovative management techniques that enabled the timely award of all projects in spite

of" a number of problems including "a multitude of scope and siting changes." Brig. Gen. Bunker finished the letter with a compliment: "This achievement reaffirms my perception that we are blessed with a staff of highly motivated, dedicated and technically competent personnel. My special thanks for a job well done."

Hunting Info

The fall in Korea is a very pleasant time of year. It is the period after the toil of summer and before the long rest period of winter. But it is also the time of year when a number of us anxiously await the opening of hunting season. For most of us in USFK that means a trip back to the States or a call to the R&R Center on Chejudo.

It is a little known fact that for the last two years, the Korean Government has responded to the growing wild-life population by opening up one province on the mainland each year. This year is no exception and its choice is very fortunate for all of us. This year the province of Chungchong Pukto (The land locked one) will be open for hunting from Nov. 1, 1984 through Feb. 28, 1985. Licenses may be purchased from a branch of the provincial government located in the capital city of Chongju.

Prerequisites for obtaining a license are:

1. Proof that the individual is a member of USFK (Photo copy of ID card).
 2. Firearms registration certificate.
 3. Three photographs (2cmX3cm).
 4. Previous hunting license (Photo copy). Nice to have but not necessary.
- Licenses cost W80,000 (four months) and W20,000 (three days). We've been informed that bag limits will be the same as last year.

- 5 ducks per day
- 5 mourning doves per day
- 5 pheasants (cocks) per day
- 3 deers (bucks) at W20,000 per tag per season
- 3 wild boars at W100,000 per tag per season
- 3 rabbits

License applications and additional information can be obtained from the province office or Mr. Chuck Racine (2917-368 or 293-8840).

FED Christmas Party Friday Dec. 21 Seoul Garden Hotel

Cocktails 5:30 p.m.-6:30 p.m.
 Sit down Buffet 6:30 p.m.-8:00 p.m.
 FED Entertainment 7:30 p.m.-8:30 p.m.
 Dance to Combo 8:30 p.m.-midnight

Transportation will be available from FED Compound to Hotel and return to FED Compound (Details later).
 Costs per Person: \$15 or W12,000
 \$10 or W8,000 (KGS-8 and below)
 Ticket Sales: At FED Compound Oct. 22 - Dec. 18
 Point of Contact: Miss Choe, Ext. 413
 Mrs. Carter, Ext. 495
 Dress: Optional (e.g. Men - Business Suit, Ladies - Cocktail Dress/Hanbok)

Briefs

- Congratulations to Spec. 4 Duane LeGendre who completed the Primary Leadership Development Course on Oct. 5.
 - Congratulations to Sgt. John Jones (Supply and Equipment) who received the Army Achievement Medal on Oct. 26.
 - Congratulations to Staff Sgt. Lovett Harris, Jr. (Area III) who received the Army Commendation Medal on Oct. 26.
- The district is looking for ways to improve its sponsorship program for newly-arrived employees and their families. If your experiences upon arrival here have left you with comments or suggestions which may help to make a better program, feel free to discuss it with Howard Hiley, the executive assistant on extension 360.

Is It Fraud?

— We all must be alert to possible cases of abuse and fraud in the federal government. However, not all the suspicious activities you see may be such cases. There is very often a reasonable explanation that is not readily apparent to the bystander. If you see what you believe to be fraud or abuse but are not sure about what is going on, it may be a good idea to discuss the matter with your supervisor and see if he or she has more information on it. You may find it is an approved activity and you will not have damaged someone's reputation unnecessarily. —

This newspaper is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of the Army. It is published monthly by the Far East District of the U.S. Army Corps of Engineers, located in Seoul, Korea APO San Francisco, California 96301. The telephone number is 293-3682 (military), 265-9178 (commercial) or 262-1101 (AUTOVON). The method of reproduction is offset printing and 950 copies of each issue are printed. Subscriptions are free but must be requested in writing. All photos are U.S. Army photos unless otherwise credited.

District Engineer Col. Larry B. Fulton
 Chief, Public Affairs H. Ross Fredenburg II
 Editorial Assistant Kim, Jae Yol

support your Combined Federal Campaign



Sample Walls Aid Construction Quality

The quality control seminar FED co-sponsored last May with the Korea Military Contractors' Association seminar has produced some "concrete" results. Three contractors working for Jack Church's Western Corridor Resident Office have significantly improved their quality control procedures by building sample concrete block panel walls. The sample walls allow contractor and FED inspection personnel to discuss problem areas before the actual construction takes place.

The three contractors are the Selim Development and Industrial Company, the Poong Lim Industrial Company and Daeho Construction. The Selim Company is providing security lighting and constructing a general purpose auditorium on Camp Red Cloud under terms of a \$729,000 contract. Selim's Mr. O, U II recently showed their sample wall to FED personnel, pointing out that "We built this sample wall as a tool of our quality control to check the materials and for measurement." The wall contained brick facing and a reduced door opening to show how Selim intends to construct the walls and openings of the auditorium.

The Poong Lim Industrial

Company is enlarging the Camp Red Cloud gymnasium at a cost of \$267,000. Mr. Kim, Hun Chun, Chief of Quality Control for Poong Lim recently discussed their sample wall with FED's inspector for the project, John Schneider. The two went over the fine points of wall construction such as the block joints and installation of reinforcing rods.

The Daeho Construction Company also has built a sample wall for its diagnostic equipment facility project on Camp Sears. The \$328,000 project is 62 percent complete. Its wall showed the company's proposed method of installing reinforcing rods and other

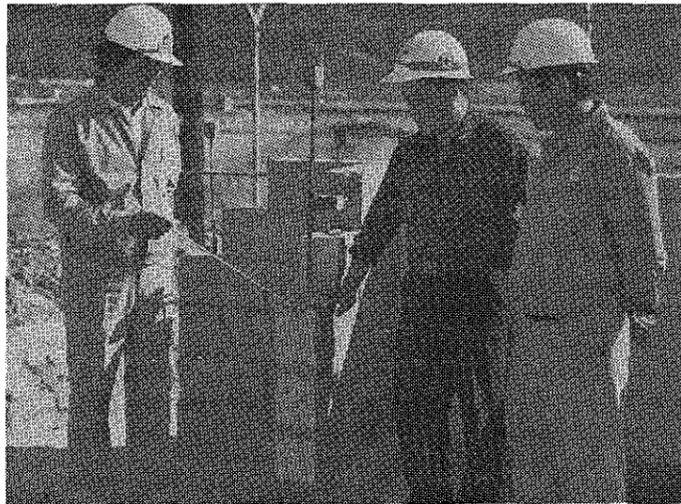
details of wall construction.

The sample walls are important aids to FED in its efforts to achieve quality construction. In terms of the 3 step inspection procedure, the walls are especially helpful during

the preparatory and initial inspections. They are a good example of the way FED and its contractors can work together to provide the U.S. Forces, Korea with the very best construction.



Poong Lim's Quality Control Chief Kim, Hun Chun and John Schneider discuss the sample wall.



No, Hong Su, Project Manager for Daeho Construction explains their sample wall to O, Sung Sik (Western Corridor) as Daeho Quality Control Chief Yun, Chong Sung looks on.



John Schneider (Western Corridor) discusses a part of Selim's sample wall with O, U II of Selim.

Many Services Available on Compound

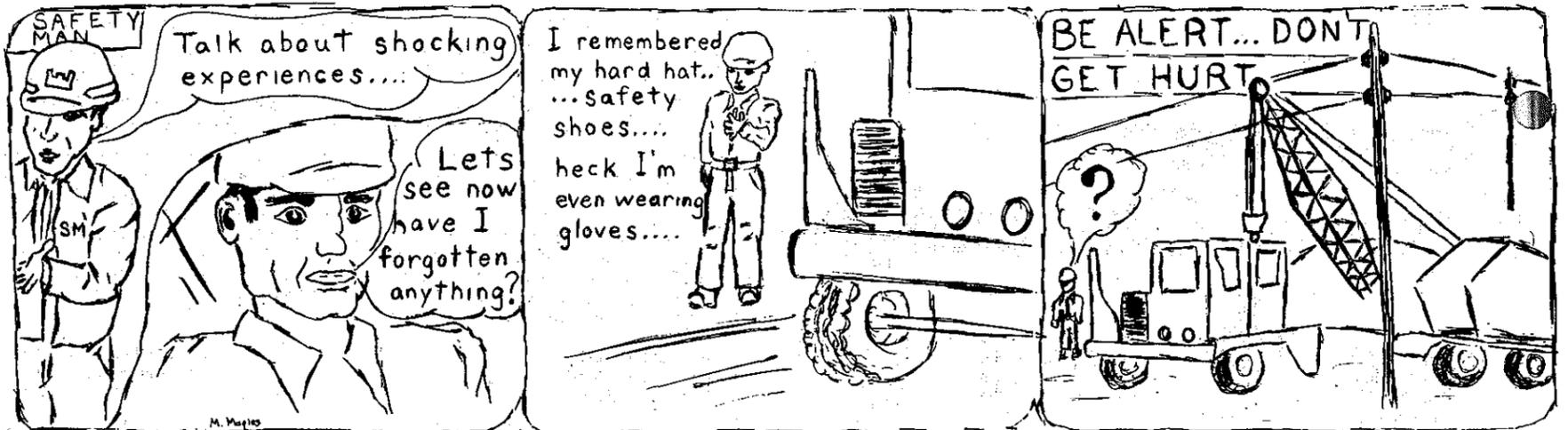
A number of services for eating and purchasing are available to the people who work here on the FED compound. The East Gate Club offers the widest variety of services as it operates a dining room, a barbeque hut, and cocktail lounge. The dining room is open for lunch 11 a.m. through 2 p.m. everyday, for dinner from 5 p.m. to 9:45 p.m. everyday, and serves breakfast from 9 a.m. to 11 a.m. on Saturdays, Sundays and Holidays. Its cocktail lounge is open from 4 p.m. to 10:30 p.m. Mondays through Thursday, 4

p.m. to 11 p.m. on Fridays and Holiday Eves, 11 a.m. to 11 p.m. on Saturdays and from 10 a.m. to 10:30 p.m. on Sundays and Holidays. The barbeque hut is open from 11 a.m. to 8 p.m. everyday except Sunday, when it is closed.

The Korea Area Exchange operates the Idewa Inn restaurant, a PX, barber shop and photo processing and laundry shop. The Idewa Inn offers a diverse menu as well as a rack of sundry goods. It is open from 6:30 a.m. to 8 p.m. weekdays, 7:30 a.m. to 1 p.m. on Saturday and is closed

on Sunday. The PX is open 11 a.m. to 6 p.m. on weekdays, 10 a.m. to 2 p.m. Saturdays and is closed on Sundays. The nearby photo processing and laundry shop is open 9 a.m. to 6 p.m. weekdays, 9 a.m. to 2 p.m. on Saturdays and is also closed on Sundays. The barber shop in the East Gate Club is open 11 a.m. to 6 p.m. weekdays, 11 a.m. to 2 p.m. Saturdays and is closed Sundays.

The Korean National Mess Hall is open from 7:30 a.m. to 6 p.m. everyday except Sunday.



Many Helped at Orphanage Picnic



George Oelschlegal (P&S) and friend.

Thanks to all who attended the picnic, without you it wouldn't have been a success. Special thanks is given to those who worked to see that we all enjoyed ourselves. Scott McCue organized and transported all cooking utensils and helped with the cooking, cleanup and games. Stan Harris, assisted by Nancy Tullis, planned the games. Stan purchased the equipment and led games for the day. Mike Maples was the official photographer and also was seen very actively encouraging kids to pin the tail on the donkey by demonstrating on himself (We were all waiting to see where the children pinned the tail!). Ed Quinene, Sgt. John Jones, Tony Buentello and Ku, Sung Cho did the cooking. Mr. Kim, Young Chin (Knight Korea), was a tremendous organizer and interpreted for many of us. Great Job! All the extra "treats" were delicious, as attested by their quick disappearance into the tummies of happy children. Many others pitched in to help serve and otherwise make the day very special. Thank you. Your orphanage benefits from your participation.

**Margaret Garven and
Jean Bloom,
Orphanage Picnic Day
Coordinators**

Left to right:
Mrs. Fulton,
Roger Rodrigue
(EOM) and Mrs. Moon
from the orphanage
show off the cake.



Kids enjoy the meal.



Mrs. Kimball helps with the pin-the-tail-on-the-donkey game.

SPORTS

FED Wins Camp Casey Softball Tourney



Sgt. 1st Class Scott McCue raps a hit.

After a so-so fall season, the FED softball team travelled up to Camp Casey on Oct. 20 and took top honors in a tournament sponsored by the Army Aviation Association of America. The FED'ers breezed through the early games of the tournament with wins over several local teams but found itself trailing 2-0 in the early innings of the championship game. A five-run third inning by the FED team overcame that lead and set up the win that gave them the championship. By the final inning, FED led by a slight 5-4 margin and the opposition had runners on first and second with only one out. A ground-ball force-out at third and a short pop fly sealed the victory.

The Camp Casey tournament was the last date of the year for the softball team but play will resume early next spring.

Although some players will be returning next year there will be plenty of spots open. In recent years, FED has been quite successful in the Yongsan league and next year should be no different.

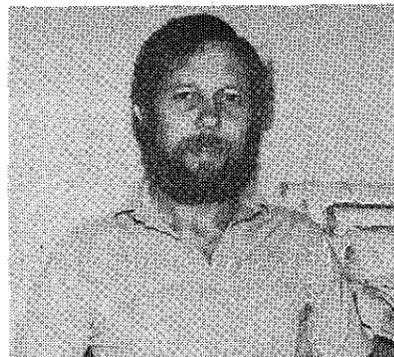
Golf

Chong, Yong Kwan (CAB) won the 10th Engineer Duffer Golf Tournament on Oct. 16. He had a handicapped score of 61, which put him well under Choe, So Yong's (FEAK) 65 and Song, Paek Chae's (Cost. Engr.) 68. Hong, Yong Taek (Tech. Review) was the tournament medalist as he shot a scratch 81.

The next and final Duffer of the year is scheduled for Tuesday, Nov. 6 with tee time of 11 a.m.



Kay Stenzel is the Travel Clerk at the Office of Administrative Services. She has come from Fort Hood, Texas.



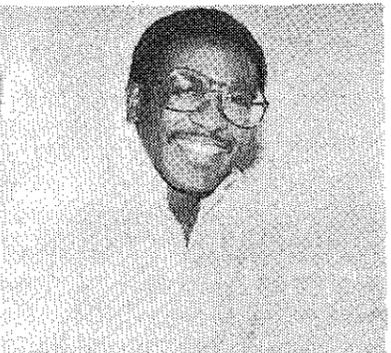
Michael Lockamy is a Civil Engineer at the Foundations and Materials Branch. He has come from the Mobile District, Miami, Florida.



Spec. 4 Oliver Smith III is a Crew Chief at the Aviation Section. He has come from Fort Sam Houston, Texas.



Kim, Chong Ok is a Clerk Typist at the Facilities Engineering Support Section. She has come from Yongsan Data Processing Center.



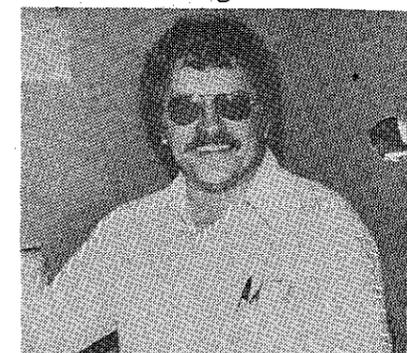
Samuel Coleman is a Civil Engineer at the Northern Area Office. He has come from Fort Worth, Texas.



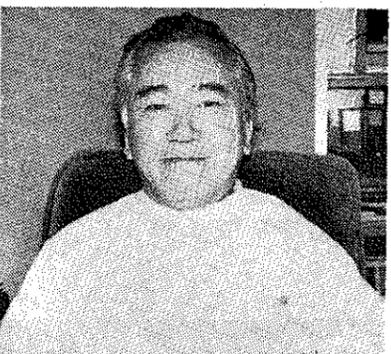
Ester Coleman is a Civil Engineer at the Facilities Engineering Support Section. She has come from Fort Worth, Texas.



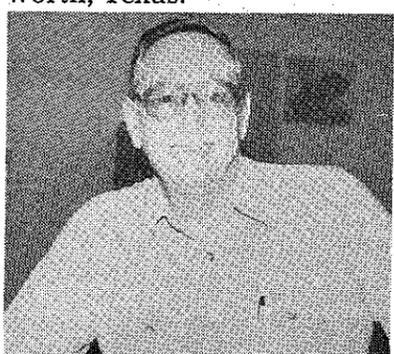
Malisa Funk is the Historian at the Office of Administrative Services. She has come from Morristown, New Jersey.



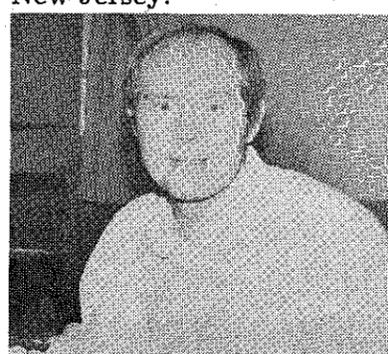
Duane Grieve is a Civil Engineer at the Contract Administration Branch. He has come from Homestead, Florida.



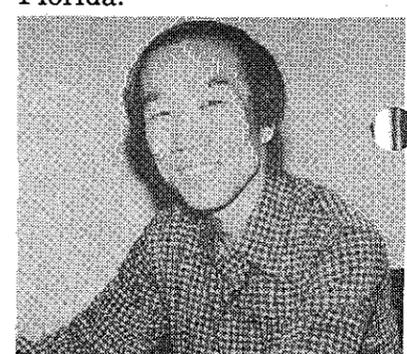
Alick Bhark is a Mechanical Engineer at the Design Branch. He has come from the Al Batin District, Saudi Arabia.



Elvan Hall is a Construction Representative at the Area III Resident Office. He has come from Denver, Colorado.



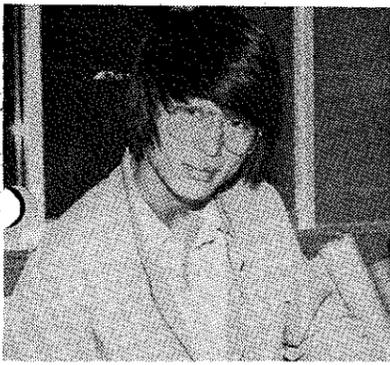
Gregory Schroeder is a Civil Engineer at the Facilities Engineering Support Section. He has come from the St. Paul District, Minnesota.



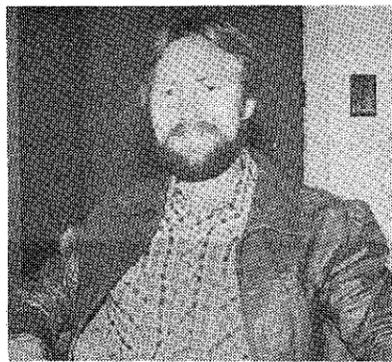
Yi, Won Son is a Civil Engineering Technician at the Office Engineering Branch. He has come from the Korea Electric Power Corporation.

PEOPLE

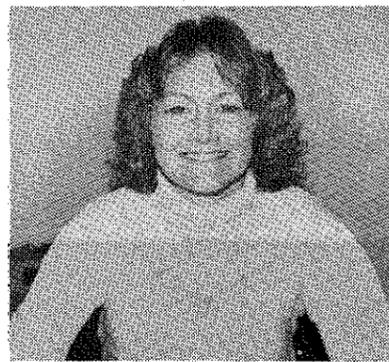
New FED Faces



Chang, Mi Chun is a Survey Technician Aid at the Foundations and Materials Branch. He has come from the Pohang Steel Company.



William Gust is a Civil Engineering Technician at the Osan Resident Office. He has come from Colorado Springs, Colorado.



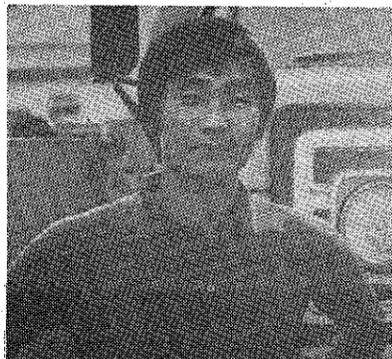
Belinda Daly is the Ration Control Clerk at the Office of Administrative Services. She has come from the United States Army Garrison Yongsan.



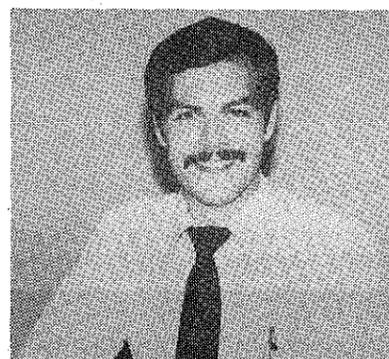
Samuel Yang is a Civil Engineer at the Combined Defense Construction Management Section. He has come from the Bureau of Reclamation, Denver, Colorado.



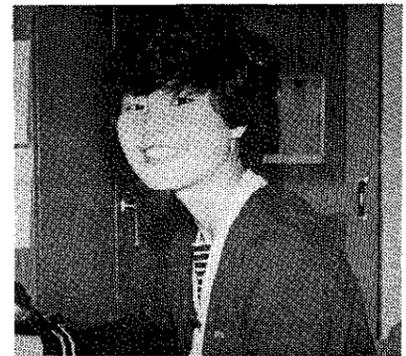
Ko, Son Cha is a Clerk Typist at the Cost Engineering Section, Design Branch. She has come from the Recreation Services Operation Korea.



Kim, Kwang Tae is a Heavy Equipment Driver at the Foundations and Materials Branch. He has come from the Pacific New Agency, Seoul.



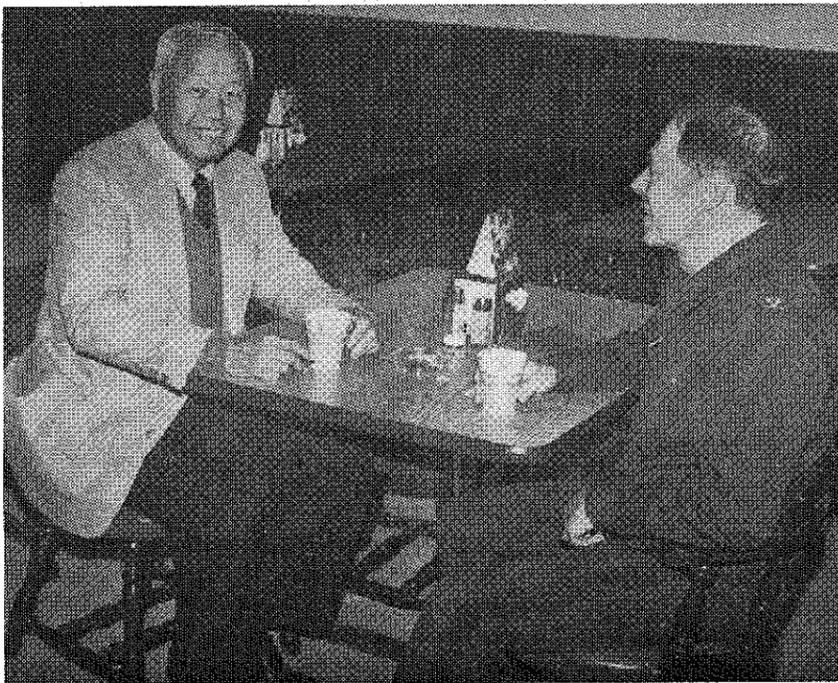
Allen Peters is the Secretary to the Executive Assistant. He has come from Kansas City, Kansas.



So, Su Ok is a Clerk Typist at the Combined Defense Construction Management Section. She has come from the Recreation Services Operation Korea.



Jobie Smith (NAO Chief) shows the Yongsan Replacement Housing Project to Tony Flanders (left).



Charlie Cheung (left) discusses old times with Col. Carpenter.

October was a month for visitors to FED as Everette "Tony" Flanders, POD Construction-Operations Chief, Kisuk "Charlie" Cheung, POD Engineering Chief, and former District Engineer Col. Robert D. Carpenter (Jul. 79-Jun. 81) came to the Republic. Col. Carpenter is now Commander at the U.S. Army Studies Center in Fort Belvoir, Virginia.



Ernest Disbrow is a Construction Representative at the Area III Resident Office. He has come from the Al Batin District, Saudi Arabia.



Thomas Croyle is a Civil Engineer at the Facilities Engineering Support Section. He has come from the Baltimore District, Maryland.



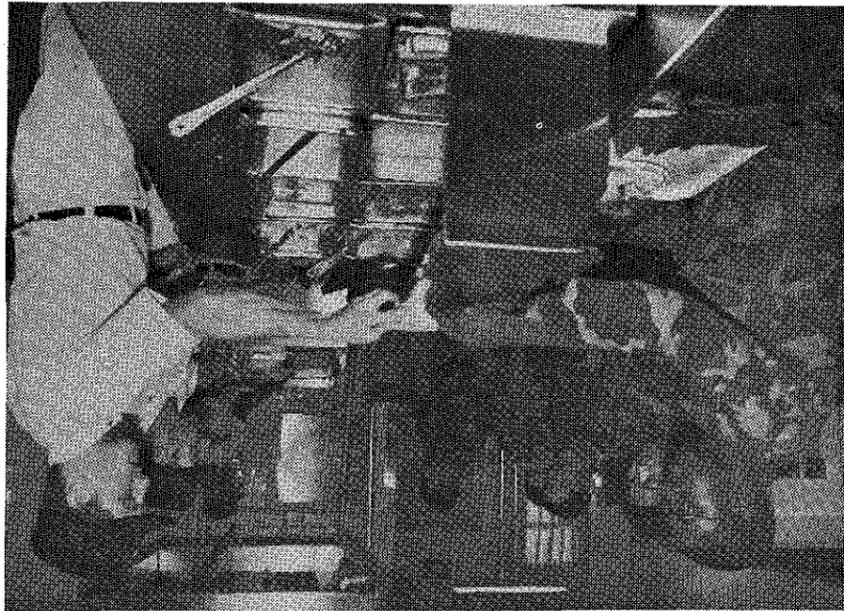
신축 주택의 설계 및 시공에 관하여

약 50여명의 국동지구공병단 직원 및 가족은 지난 10월 13일 경기도 이천에 신축이전된 공병단 후원의 성애원 개원식에 참여하였다. 청명한 추량의 가을날씨는 이날의 모든 행사를 더욱 뜻있게 하여 주었다. 이미 현관전에 서용에서 이곳으로 이전되었지만 공병단 직원으로서 이날의 개원식이 처음으로 신축건물을 대하는 것이었으며, 앞으로 이 새로운 집에는 82명의 어린이들이 거주하게 된다.

물론 대령의 간단한 축사와 이사 축하 선물인 비누 및 조와 성냥의 전달식에 이어 곧 이날의 행사가 시작되었다. 이 선물은 고아원의 행공과 변영을 위한 공병단원들의 마음의 표시였다. 공이어서 시작된 식사는 전통적인 미국식 피크닉으로 시작되고, 한디그릿 감각이 제공되었던 다. 언제나 마찬가지로 소다수는 가장 큰 인기로서 금방 동이 났다. 또한 축하 케이크 이외에 공병단원들이 각각 어린이를 위하여 특별히 준비하여 온 장미를 위한 모든 장미는 공병단원들이 시종 준비를 한 공병단원들이 준비하여 왔다. 또한 축하 케이크 이외에 공병단원들이 각각 어린이를 위하여 특별히 준비하여 온 장미를 위한 모든 장미는 공병단원들이 시종 준비를 한 공병단원들이 준비하여 왔다.

식사준비를 위한 모든 장미는 공병단원들이 준비하여 왔지만 공포를 깨뜨리고와 준비하여 왔다. 그러나 Mc-Cue중사(Troops)와 Stan Harris씨(계약행정과 및 건물진척(나이트 코리아)의 도움으로 다행히 원

새로이 단원들 사담에서 식사를 즐기고 있는 캠프 케이시 장병들.



최근 공군을 위한 국동지구공병단 건축업무의 대부분이 장병마사, 와 캠프 하우스에 각각 새로 공신 단 건설업무의 주요 업무이다. 유공 및 공군장병들에게 제공되는 사사의 개 선이 그들의 사기에 막대한 영향을 끼친다는 사실은 그 누구도 부인하지는 못할 것이다.

제2사단지역에 자병식당 2동 완공

한꺼번에 밀어닥친 사람이 이 작은 어린이에게는 모 하려 피곤하기만 한 것처럼 보였다.



(4면에 사진과 감사사한 계속)

전선때 부터 시작된 자유회는 오후 4시반까지 진행됨으로써 모두들 이날의 화한 분위기를 만끽할 수가 있었다. 고아원 후원회 회원들은 이날의 행사가 끝난 무렵에 회의를 가졌다. 모든 행사가 끝나고 약 1시간반이 걸리는 귀가길에 풍났을때 모두들 아쉬운 마음을 금치 못하면서 별의 정를 나누었다. 그러나 2개월후인 12월14일 공병단 크리스마스 파티때에 모두들 다시 만났을 것이다. 그 이전이라도 고아원을 개별적으로 방문하기를 희망하는 사람은 언제라도 환영하오니 공병단 고아원 후원회장 Roger Rodriguez씨(E-OM, 424)에게 연락하기 바란다.

지에서 구입함으로써 위기를 모면할 수가 있었다. 오후의 자유회에서는 배구와 배드민턴 및 기타 관련 망아지 그림을 벽에 걸어놓고 논를 가리고 피리를 제자리에 꽂는 일이 있었다. 또한 몇몇 직원들은 졸업기와 롤라후포도 즐겼다. 공병단 직원들이 준비하여 왔던 각종 스포츠용구는 오후의 자유회를 끝내고 떠날때에 모두 어린이에게 선사되었다.

총 8백만불의 규모에 달하는 식 단건설업무의 시작을 의미하고 있다. 이번이 완공된 2곳의 식당은 모두 1,000명의 장병을 수용할 수 있으며 주회사 사인건설업에 의하여 2백 8십 6만불에 계약되었다. 거의 1년만에 완공된 이 시설은 지난 10월 8일부터 문을 열었다. 원래는 85년 4월에 완공될 계획이었지만 이보 다 약 6개월이상 앞당겨 건축된 것이다. 현대식 주방시설과 서비스창 비를 갖추어서 장병들에게 한층 편의를 제공하게 된 이번이 신축된 식당은 아직도 대부분의 2사단지역에서 사용되고 있는 구식 식당과는 거의 모든 시설이 새롭게 바뀌었다. 원 회계연도에는 식 단건설이 계획되어 있지 않지만 국동지구공병단은 앞으로 2년간에 걸쳐 이곳의 동부 와 서부지역에 걸쳐 이러한 시설을 건설하게 된다. 회계연도 85년에는

모든 식당의 건축이 공군을 위한 것만은 아니다. 약 2백 2십만불에 달하는 1,000명 수용규모의 식당이 국산 공군기지에 곧 완공됨으로써 그곳에 주둔하고 있는 공군장병들 또한 혜택을 받게 될 것이다. 앞으로 공군을 위한 식 단건설은 앞으로는 회계연도 85년과 86년에 걸쳐 각각 1개씩 도합 2곳의 식당이 오산공군 기지에 건설될 계획이다.

모든 식당의 건축이 공군을 위한 것만은 아니다. 약 2백 2십만불에 달하는 1,000명 수용규모의 식당이 국산 공군기지에 곧 완공됨으로써 그곳에 주둔하고 있는 공군장병들 또한 혜택을 받게 될 것이다. 앞으로 공군을 위한 식 단건설은 앞으로는 회계연도 85년과 86년에 걸쳐 각각 1개씩 도합 2곳의 식당이 오산공군 기지에 건설될 계획이다.

모든 식당의 건축이 공군을 위한 것만은 아니다. 약 2백 2십만불에 달하는 1,000명 수용규모의 식당이 국산 공군기지에 곧 완공됨으로써 그곳에 주둔하고 있는 공군장병들 또한 혜택을 받게 될 것이다. 앞으로 공군을 위한 식 단건설은 앞으로는 회계연도 85년과 86년에 걸쳐 각각 1개씩 도합 2곳의 식당이 오산공군 기지에 건설될 계획이다.

대화의 광장

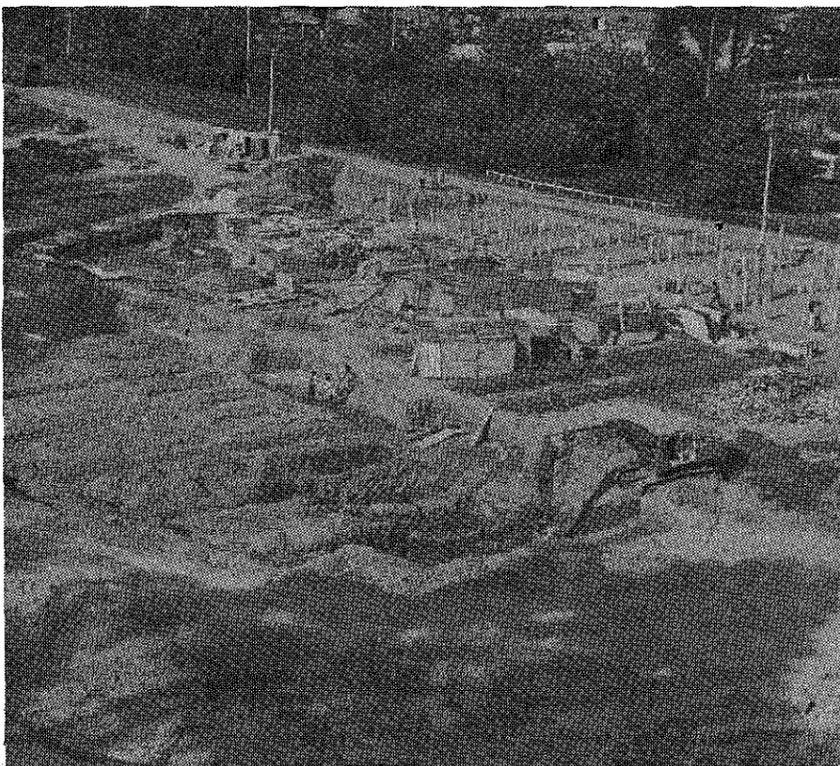
이 페이지는 지구공병단 근무자들과 관련 있는 문제들을 토의하기 위하여 마련되었습니다. 특별히 문제성이 있거나 지구내 타근무자들에

게도 이해관계가 있다고 생각되는 견해를 갖고 계신분은 본공보실로 서면제출하여 주시기 바랍니다.

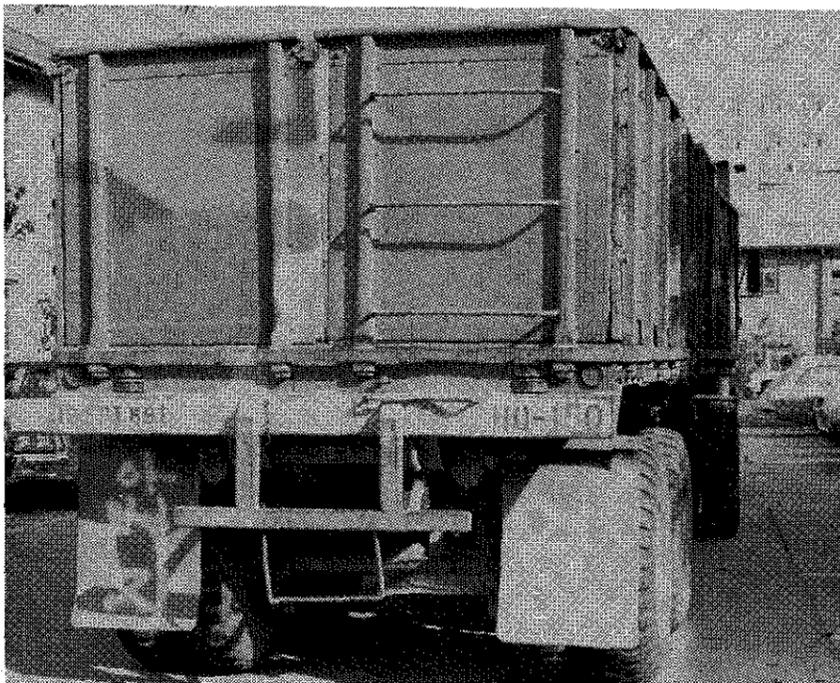
POD 사령관 벙커준장 극동지구공병단 치하

홀튼대령은 지난 10월중순 로버트 벙커준장으로부터 "1984 회계연도의 모든 공사계약업무를 100퍼센트 훌륭히 완수해 낸 것"을 치하하는 서한을 받았다. 벙커준장은 이 서한에서 "특이하고 획기적인 관리 방법으로 인하여 다수의 계획과 위치의 변경을 포함한 수많은 문제점이 있었음에도 불구하고 모든 계약업무를 기한내에 끝마칠 수 있었다"

고 말하고 있다. 또한 다음과 같은 치하로서 이 서한을 끝내고 있다. "이러한 성취는 우리공병단이 고도로 진취적이고 헌신적인 것은 물론, 유능한 기술을 지닌 직원들로 조직되었다고 확신하는 본인의 생각을 더 한층 강조해 주고 있습니다." 이러한 훌륭한 업적에 대하여 재차 감사드립니다.



한창 공사가 진행중인 용산 가족주택 건설 현장
The replacement housing project on Yongsan South Post is well underway.



아버지, 엄마찾아 삼만리?
Looking for father and mother?

FED 크리스마스 파티

12월 21일 (금요일)
서울가든호텔

칵테일..... 오후 5시 30분-오후 6시 30분
부패..... 오후 6시 30분-오후 8시
여흥..... 오후 7시 30분-오후 8시 30분
댄스..... 오후 8시 30분-자정

교통편이 공병단 영내에서 호텔까지 왕복 운행됨(자세한 일정은 나중에).

회비(1인당) : 15불이나 12,000원
10불이나 8,000원 (KGS-8이하)

티켓판매 : 공병단 영내에서 10월 22일부터 12월 18일까지

연락처 : 미스 최, 전화 413
미세스 카터, 전화 495

복장 : 자유(예 : 남자-정장
여자-야외복/한복)

토막소식

John Jones 병장은 지난 10월 26일 공로훈장을 수여.

Duane LeGendre 상병은 지난 10월 5일 미 8군 하사관학교를 졸업.

Lovett Harris, Jr. 하사는 지난 10월 26일 육군포창훈장을 수여.

과연 부정인가?

우리 모두는 연방정부의 업무수행중에 야기될 수 있는 남용이나 부정사태의 발생을 항상 주목하여야 한다는 것을 잘 알고 있다. 그러나 여러분이 의심스럽다고 추측하는 경우가 모두 다 그런 것만은 아니다. 간혹 정당한 사유를 설명 할지라도 주위 사람들에게는 잘 납득이 가지

않는 경우도 있다. 만일 남용이나 부정이라고 생각은 되지만 확실히 잘 판단할 수 없는 경우에는 상급자와 함께 상의하여 결정하기 바란다. 물론 이러한 것은 당연히 하여야 할 의무지만 타인의 명예를 불필요하게 손상시킬수도 있다는 사실을 잘 명심해야겠다.

이신문은 미육군규정 360-81 조항에 의거, 승인된 비공식 간행물이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미육군성을 대변하는 것은 아니다. 이 신문은 대한민국 서울에 주둔하고 있는 군우 96301 극동지구 미육군성 공병단에 의해서 월간으로 발행되고 있다. 전화번호는 293-3682(미 8군), 265-9178(일반), 262-1101(AUTO-VON)이다. 발행방법은 읍셋트인쇄로서 매회 950부가 인쇄된다. 구독은 무료이나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 게재된 모든 사진은 별도 소유자가 밝혀지지 않는 한, 미육군이 소유한다.
지구공병단장..... 레리 B. 홀튼대령
공보실장..... H. 로스 후레덴버그
편집위원..... 김재열

건본용 벽 건축품질관리에 기여

지난 5월 극동지구공병단과 한국군납수출조합이 공동으로 후원했던 건축품질관리에 관한 세미나의 결과가 현실적으로 나타나고 있다. Jack Church씨를 소장으로 하는 Western Corridor 주재사무소 관할하의 3개 건설회사는 롱크리트 브로크 벽의 건축견본을 제시함으로써 그들의 품질관리방법을 현저하게 개선시켰다. 이러한 견본의 제시는 실질적인 공사의 집행에 앞서서 건설회사측과 공병단 현장감독관들이 문제점을 서로 상의하는데 많은 도움을 주게 될 것이다.

이번에 견본을 제시한 3개회사는 세림개발산업 주식회사, 풍림산업 주식회사, 그리고 대호건설 주식회사였다. 세림개발은 72만 9천불에 계약된 Camp Red Cloud의 보안등설

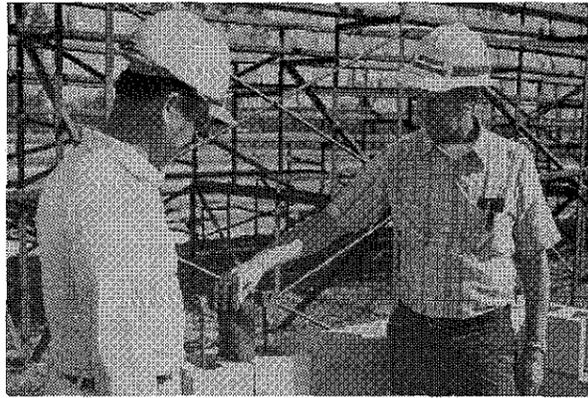
치와 극장의 건설공사를 맡고 있다. 세림개발의 오우일씨는 얼마전에 견본 벽돌벽을 제시하면서 다음과 같이 강조하고 있다. "우리는 건축재료와 방법을 감독하기 위한 품질관리의 방편으로서 이러한 견본을 제작하였다." 벽돌로 축소제작된 견본용 벽과 출입구는 세림개발이 건설예정인 극장의 벽과 출입구의 모형을 잘 보여주고 있다.

풍림산업은 Camp Red Cloud 체육관 증축공사를 26만 7천불에 진행중에 있다. 풍림산업의 품질관리 담당책임인 김현준씨는 최근 공병단 현장감독 John Schneider 씨와 견본용 벽에 관하여 상의한 바 있는데 그들은 여기서 브로크 연결부분이나 철근 설치에 관한 문제등 몇몇 문제점을 토론했었다.

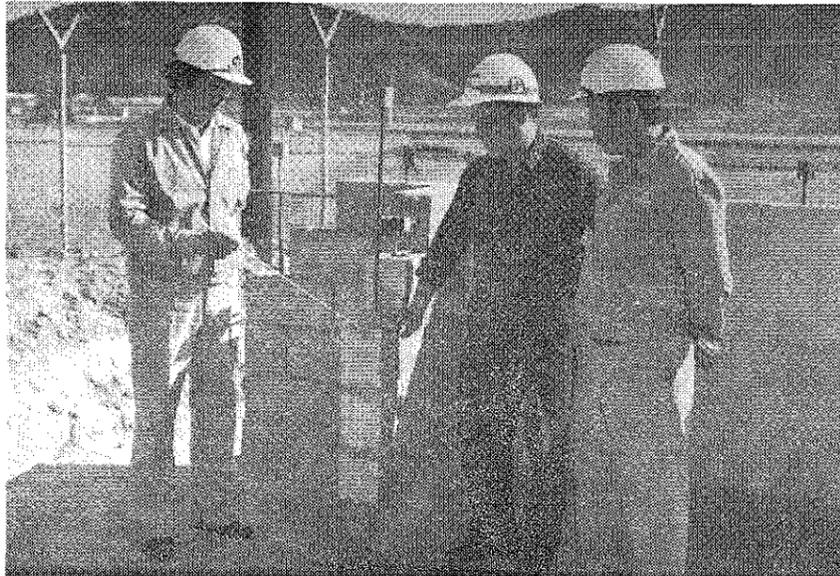
대호건설도 역시 Camp Sears 에 신축중인 계기정비소의 견본용 벽을 제작하였다. 이 건물은 32만 8천불의 공사로서 62퍼센트의 공정을 보이고 있다. 이 견본은 대호건설이 개발한 철근의 설치방법과 기타 개선책을 보여주고 있다.

이러한 모든 견본용 벽의 제작은

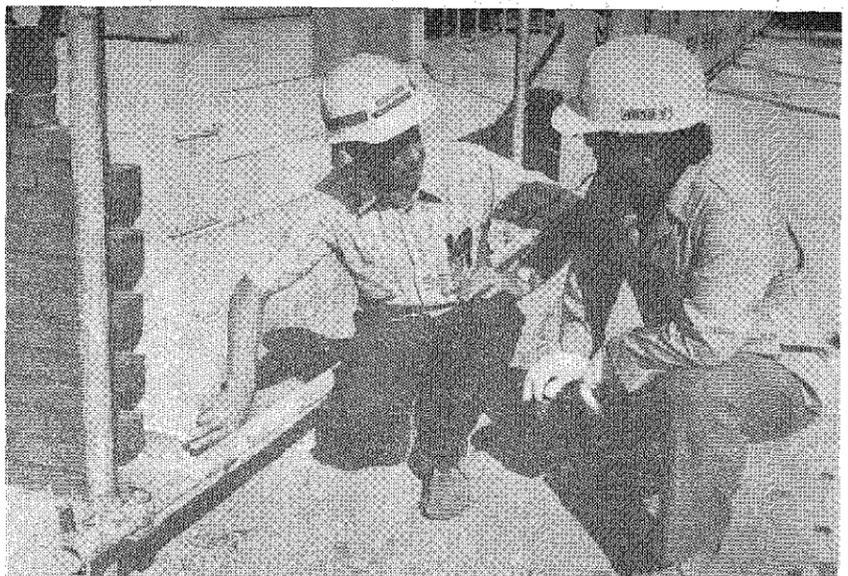
공병단의 품질관리업무에 많은 도움을 주고 있다. 삼단계 검열과정에 있어서 이러한 벽은 준비및 초도검열과정에 있어서 특히 도움이 된다. 이러한 모든 노력은 공병단과 건축회사측이 주한미군을 위하여 수준 높은 건축업무를 제공해 줄 수 있는 좋은 전례가 될 것이다.



풍림산업의 건축품질관리책임자 김현준씨와 John Schneider 씨가 견본으로 제작된 벽에 관하여 토론했고 있다.



대호건설의 현장감독 노홍수씨가 건축품질 관리책임자 윤종성씨와 함께 Western Corridor의 오성식씨에게 견본용벽에 대하여 설명하고 있다.



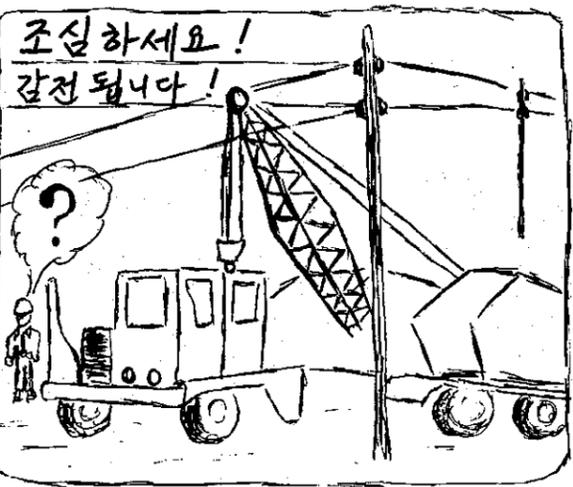
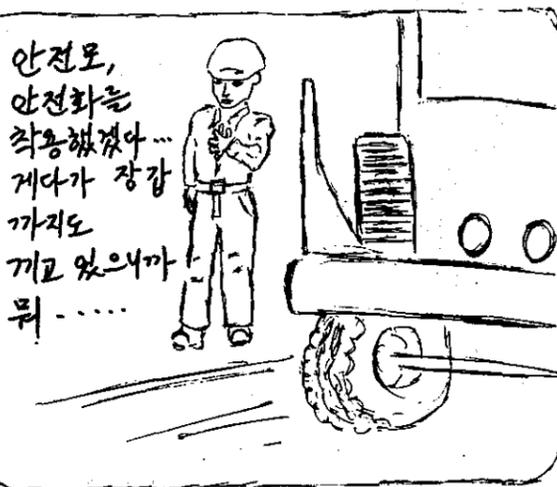
Western Corridor의 John Schneider씨가 세림개발의 오우일씨와 함께 견본용으로 제작된 벽의 일부를 조사하고 있다.

FED영내에서만도 다양한 식사 즐길 수 있어

극동지구공병단 영내의 몇몇 식당을 소개한다. 이스트 게이트 클럽의 식당, 바비큐및 카테일 라운지는 다양한 메뉴를 제공하고 있다. 식당은 매일 오전 11시부터 오후 2시까지 점심, 매일 오후 5시부터 9시 45분까지는 저녁, 그리고 토, 일요일과 공휴일은 오전 9시부터 11시까지 아침식사를 제공한다. 클럽의 카테일 라운지는 월요일

부터 목요일까지는 오후 4시부터 10시 30분까지, 금요일과 공휴일 저녁에는 오후 4시부터 11시까지, 토요일에는 오전 11시부터 오후 11시까지, 그리고 일요일과 공휴일에는 오전 10시부터 오후 10시 30분까지 문을 연다. 바비큐는 일요일을 제외하고는 매일 오전 11시부터 오후 8시까지 주문을 받고 있다.

PX에서 운영하고 있는 이리와 스낵바도 역시 다양한 메뉴를 갖추고 있으며 평일에는 오전 6시 30분부터 오후 8시까지, 토요일에는 오전 7시 30분부터 오후 1시까지 열고, 일요일에는 문을 닫는다. 한국인 직원을 위한 식당은 일요일을 제외한 매일 오전 7시 30분부터 오후 6시까지 영업을 한다.



어린이와 어른이 모두 함께

이번의 성애원 개원식경 자유회가 여러분의 협조로 뜻있는 행사가 된것에 대하여 감사드립니다. 특히 수고해 주신 다음의 몇몇분에게 더욱 감사하는 바입니다. Scott McCue중사가 행사계획, 준비기구와 공반과 식사준비, 그리고 청소 및 개인을 담당하였습니다. Nancy Tullis씨와 함께 Stan Harris씨는 게임을 계획하였으며 또한 게임도구의 구입 및 진행도 맡았습니다. Mike Maples씨는 사전촬영업무외에 어린이들과 함께 열심히 마아지그림에 피리를 뜻는 게임의 시범을 보여주었습니다(우리 모두는 어린이들이 어디에 피리를 뜻는지 흥미 있게 구경할 수 있었습니다). Ed Quinene, John Jones부장, Tony Buentello, 그리고 구승조씨는 식사 준비를 도왔으며 나이트 코리아에 근무하는 김영진씨의 헌신적인 봉사과 동역은 더욱 돋보였습니다.

별도로 준비한 과자를 역시 어린이들이 편개간이 즐겁게 먹어치우는 모습을 보면 얼마나 맛이 있었나 짐작할 수가 있었습니다. 이외에도 많은 분들이 협조한 덕분에 이년의 자유회는 더욱 뜻 있는 행사가 되었습니다. 감사합니다.

여러분의 어린이는 여러분의 참여에 깊이 감사하고 있습니다.

과원 자유회 담당 Margaret Garven
과 Jean Bloom.



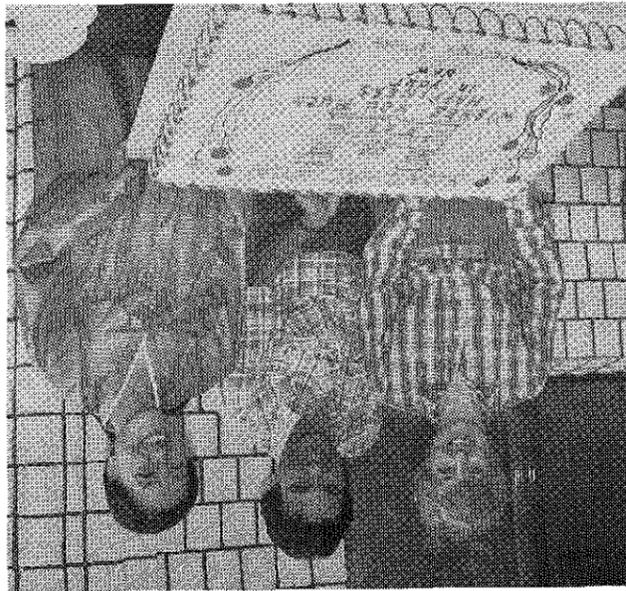
George Oelschlegel(P&S)씨와 꼬마친구.



Mrs. Kimball이 유아저피리를 찾고있는 어린이를 도와주고 있다.



식사를 즐기는 어린이들.



좌로부터 : Mrs. Fulton과 Roger Rodriguez씨(EO-M)가 교아원측에 서 나온 Mrs. 문과 함께 축하 케이크를 도와주고 있다.

공병단팀 캠프케이시 소프트볼경기 우승



공격을 하고 있는 Scott McCue 중사.

막상막하의 리그경기를 거친후 극동지구공병단 소프트볼팀은 지난 10월 20일 캠프 케이시에서 거행된 미육군 항공협회주최의 가을철 소프트볼 경기에서 우승을 차지하였다. 전반에 벌어졌던 두경기에서 공병단팀은 순조롭게 승리를 거두었으나 마지막 결승전 초반에 2대 0으로 리드를 당함으로서 고전을 겪고 있었다. 그러나 3회전에서 대거 5점을 뽑아냄으로서 역전시켜 거의 결승을 굳혔다. 마지막회 경기는 불안한 5대 4의 리드에서 완 아웃에 상대편팀의 주자가 1루와 2루에 나가있었던 위험한 순간이었다. 그러나 공병단팀은 땅볼을 잘 처리하여 3루에서 아웃시키고, 이어서 마지막으로 공중에 뜬 볼도 받아내어 결국 게임을 승리로 이끌었다.

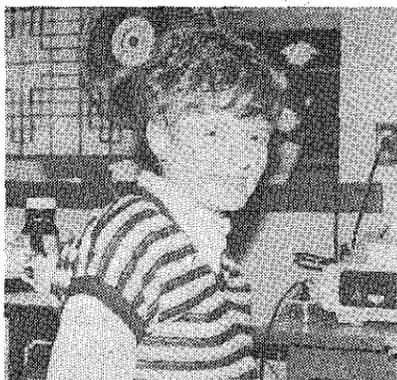
캠프 케이시 토너먼트를 끝으로 올해의 소프트볼경기는 끝났지만 내년 봄부터 또다시 경기

가 개최된다. 물론 몇몇 선수는 내년에도 다시 팀에 돌아오는 오지만 아직도 많은 직원들의 참가가 요청된다. 극동지구공병단 소프트볼팀은 올해의 용산리그에서는 대단히 좋은 성과를 거두었으며 물론 내년에도 마찬가지로 생각된다.

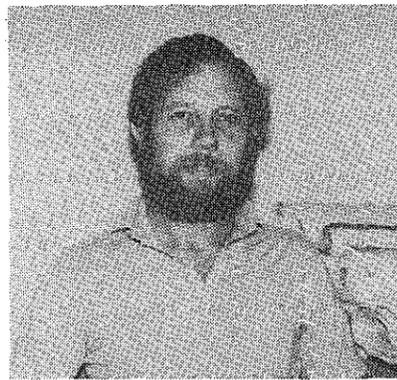
골프

정영관씨(CAB)가 지난 10월 16일에 개최된 제 10회 공병단 골프 토너먼트에서 우승을 차지하였다. 그는 핸디캡 스코어 61로서 최소영씨(FE-AK)의 65와 성백채씨(Cost. Engr.)의 68점보다 앞섰다. 홍영택씨(Tech. Review)는 스크래치 스코어 81로서 토너먼트 메달리스트가 되었다.

올해의 마지막 경기는 11월 6일 화요일로서 오전 11시 티 타임과 함께 시작된다.



Kay Stenzel 씨.
출장담당 사무원으로서 행정과에 근무. 텍사스주 Fort Hood로부터 전입.



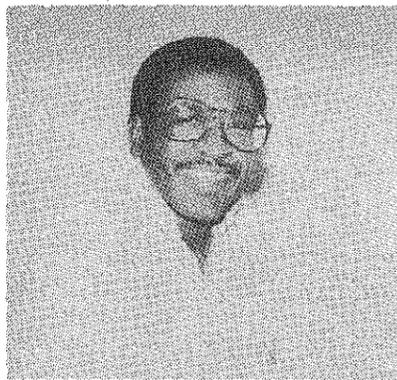
Michael Lockamy 씨.
토목기사로서 Foundations and Materials Branch에 근무. 플로리다주 마이애미 모빌지구로부터 전입.



Oliver Smith III 상병.
Crew Chief로서 비행사무소에 근무. 텍사스주 Fort Sam Houston로부터 전입.



김정옥 씨.
일반행정사원으로서 시설 공병지원과에 근무. 용산 자료처리센터로부터 전입.



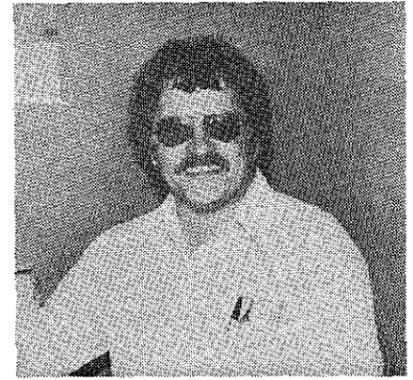
Samuel Coleman 씨.
토목기사로서 북부지구사무소에 근무. 텍사스주로 부터 전입.



Ester Coleman 씨.
토목기사로서 시설공병지원과에 근무. Fort Worth로부터 전입.



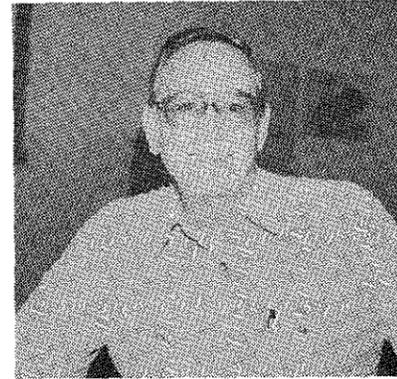
Malisa Funk 씨.
Historian으로서 행정과에 근무. 뉴저지주 모리스타운으로부터 전입.



Duane Grieve 씨.
토목기사로서 계약행정과에 근무. 플로리다주 홈스테드로 부터 전입.



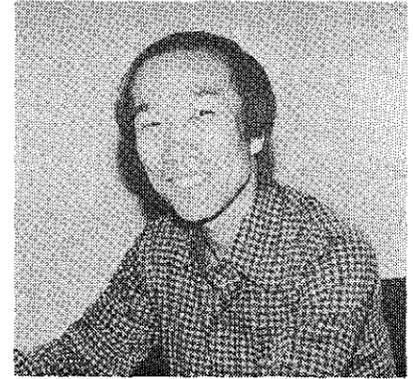
Alick Bhark 씨.
기계기사로서 설계과에 근무. 사우디 아라비아 알바틴지구로부터 전입.



Elvan Hall 씨.
Construction Representative 로서 Area III 주재사무소에 근무. 콜로라도주 덴버로부터 전입.



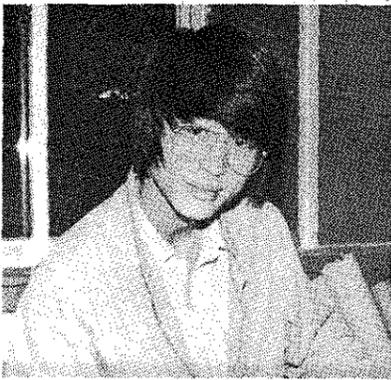
Gregory Schroeder 씨.
토목기사로서 시설공병지원과에 근무. 미네소타주 세인트 폴지구로부터 전입.



이원선 씨.
Engineering Technician으로서 OEB에 근무. 한국전력공사로부터 전입.

직원소식

새로운 얼굴들



장미준씨.
측량기사로서 Foundations and Materials Branch에 근무. 포항제철로부터 전입.



William Gust씨.
토목기사로서 오산 주재사무소에 근무. 콜로라도주 콜로라도 스프링으로부터 전입.



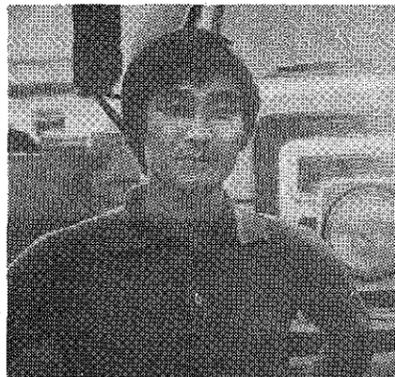
Belinda Daly씨.
Ration Control Clerk 으로서 행정과에 근무. USAGY로 부터 전입.



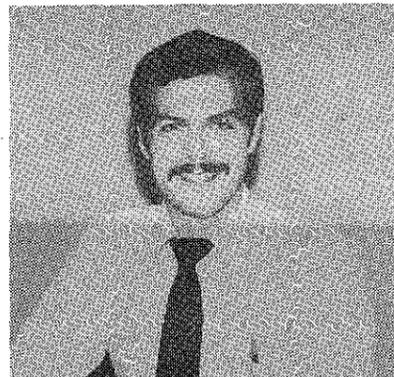
Samuel Yang씨.
토목기사로서 연합방위건축관리과에 근무. 콜로라도주 덴버소재 Bureau of Reclamation으로 부터 전입.



고선자씨.
일반행정사원으로서 설계과 Cost Engineering Section에 근무. 용산 RSOK로 부터 전입.



김광태씨.
대형차 운전기사로서 Foundations and Materials Branch에 근무. 서울 Pacific New Agency로 부터 전입.



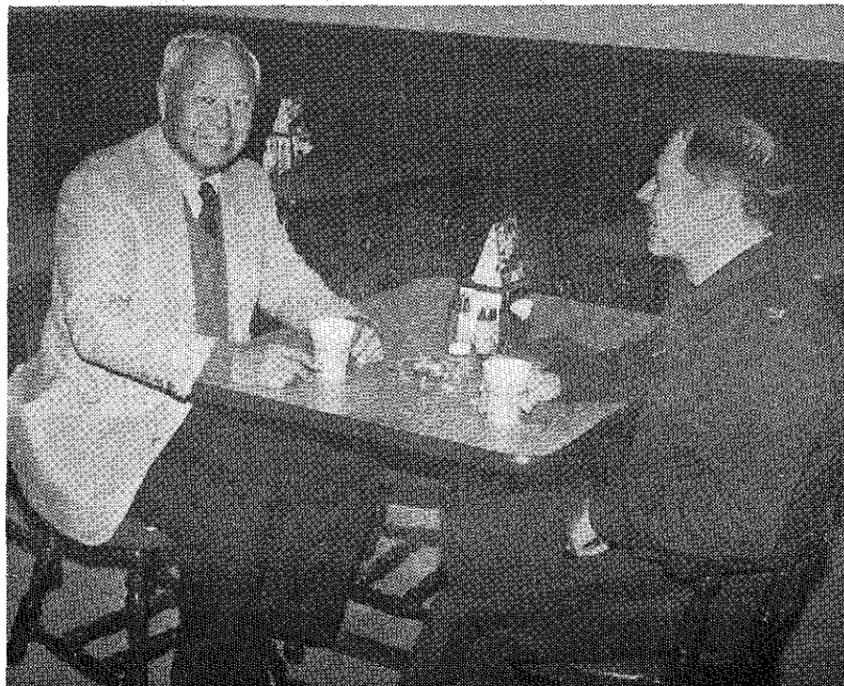
Allen Peters씨.
보좌관 비서로 근무. 캔사스주 캔사스로 부터 전입.



서수옥씨.
일반행정사원으로서 연합방위건축관리과에 근무. 용산 RSOK로 부터 전입.



Jobie Smith(북부지구사무소장)씨가 Tony Flanders씨(좌측)에게 용산 R-GH가족주택 공사에 관하여 설명하고 있다.



Carpenter 대령과 지난 일을 회고하고 있는 Charlie Cheung씨.



Ernest Disbrow씨.
Construction Representative 로서 Area III 주재사무소에서 근무. 사우디 아라비아 알바틴지구로 부터 전입.



Thomas Croyle씨.
토목기사로서 시설공병지원과에 근무. 메릴랜드주 볼티모어지구로 부터 전입.